Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 84 (1966)

Heft: 15

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerische Bauzeitung

Revue Polytechnique Suisse Wochenschrift

15

Zürich, 14. April 1966

84. Jahrgang Donnerstag, 14. April 1966

Organ des SIA und der GEP Herausgeber W. Jegher und A. Ostertag

	der Architekt empfiehlt Sifrag- Klimaanlagen
Sifrag Luft- und Klimatechnik	

An unsere Leser. Von W. Jegher und A. Ostertag	271
Zusammenarbeit der verschiedenen Berufe bei der Planung. Von H. Marti Studienreise des SIA nach Kanada, den	271
USA und Mexiko. Von W. Schröter	272*
20 Jahre Stahlton AG. Von O. B. Erb .	279*
Mitteilungen Konstante Stromkosten	283
Vorfabrikation im Brückenbau. Schweiz. Gesellschaft für Bodenmechanik und Fundationstechnik. Persönliches	284
Nekrologe W. Bertschinger sen. F. Rittmeyer.	
R. Zollikofer, A. von Brunn	284
Buchbesprechungen Axiale Gleitringdichtungen. Von E. Mayer. Gleichgewichts-Zusammensetzung von Spalt- und Vergasungs-Gasen. Von H. Deringer	284
Wettbewerbe	
Schulhaus Vogtsrain in Zürich-Höngg. Gewerbeschule im Riethüsli-Nest in Sankt Gallen	284
Zentrum Hertiallmend in Zug. Civic Center Plaza in San Francisco. Bauten der Kursaalgesellschaft (Euro-Kursaal) San Sebastian. Schwimmbadanlage in Frauenfeld. Cité universitaire in Neuchâtel.	
Avon-Preis für Unfallverhütung	285
Mitteilungen aus dem S. I. A. Sektion Baden	285
Ankündigungen	
Kurse für Orts- und Regionalplanung am	205
ORL-Institut Schweiz, Vereinigung für Gewässerschutz	285
und Lufthygiene. Institut für Orts-, Regional- und Landesplanung. Techno-	
rama Winterthur, Tagung für Agro-	ě.
nomen. Technik des rationellen Lesens. Textiltechnische Frühjahrstagung in Bay-	
reuth. Moderne skandinavische Architek-	
tur. Probleme der Agglomerations- Gemeinde. Deutsche Baugrundtagung	
1966. Dechema-Jahrestagung 1966. «Electronica 66». Fachmesse 1966 für Ab-	
wassertechnik. Vortragskalender	286
Preis dieses Heftes Fr. 2.—	
Verlag und Redaktion	
Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12	
Postadresse: Postfach, 8021 Zürich Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110)
Anzeigenverwaltung	
Marie American AC 9001 Tilrich	
Mosse-Annoncen AG, 8001 Zürich Limmatquai 94, 8023 Zürich - Postfach	

Druck: Offset + Buchdruck AG, Zürich



Kläranlagen für

- Einfamilienhäuser
- Mehrfamilienhäuser bis 77 Bewohnergleichwerte
- Schulhäuser
- Fabriken

Benzinabscheider für

- Einzelgaragen
- Grossgaragen
 bis max. 430 m² Vorplatz

 \emptyset 60-200 cm

Sämtliche Anlagen sind nach den Vorschriften des VSA berechnet

Favre & Cie AG Zürich

Zementwarenfabrik

Werk in Wallisellen Telefon 051/93 2011

[®]Polycella-Kunststoff-Fenster für Isolierverglasung

[®]Lignoplast-Kunststoff-Holz-Fenster für Doppelverglasung

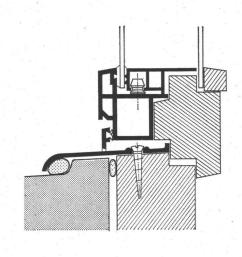
Temex

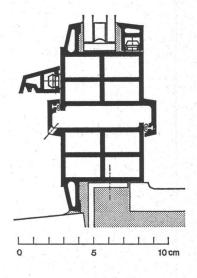
wartungsfrei
farbecht
witterungsbeständig
dicht
schalldämmend
Massherstellung
preisgünstig
Schweizer Patent
EMPA-Untersuchungsbericht
Nr. 21351/1 1964

Lizenzgeber:

Temex GmbH 8044 Zürich Kraftstrasse 29 Telefon 051 24 76 88

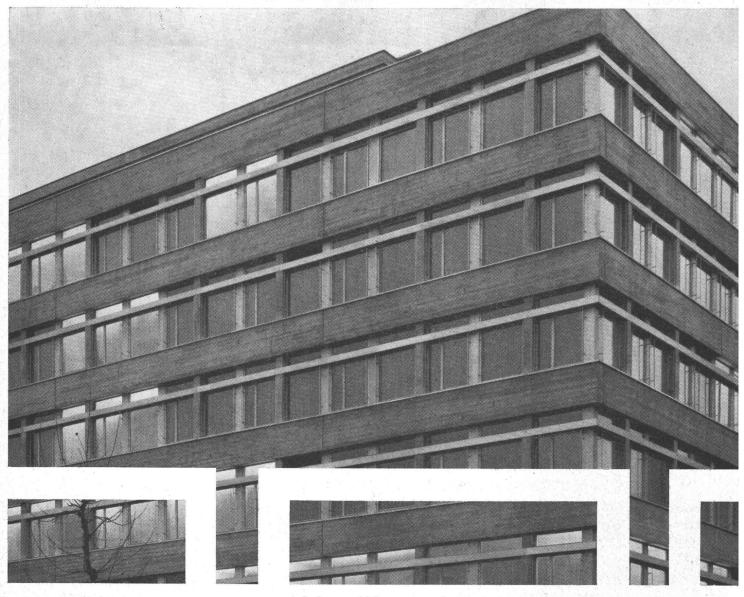
Temex



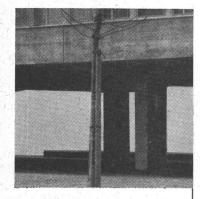


Hersteller:

ZH	8044	Zürich	Temex GmbH, Kraftstrasse 29		24 76 88
	8047	Zürich	Heinr. Webers Erben, Anemonenstr.	Tel. 051	52 51 60
	8906	Bonstetten	Siegfried Stohler, im Winkel 287	Tel. 051	95 53 45
	8107	Buchs	Ernst Rohrbach	Tel. 051	94 64 84
	8335	Hittnau	Walter Senn	Tel. 051	97 61 65
	8903	Landikon	Anton Huber	Tel. 051	95 41 08
	8401	Winterthur	Fenster Theil AG, Merkurstr. 5	Tel. 052	2 62 11
BE	3063	Papiermühle-Bern	Kurt Gaeng, Untere Zollgasse 108	Tel. 031	58 02 84
		Bützberg	Fritz Born	Tel. 063	3 02 07
	3250	Lyss	Fahrni & Co. AG, Bernstrasse 84	Tel. 032	84 25 25
OW	6056	Kägiswil	Durravista AG	Tel. 041	85 27 78
SO	4600	Olten	Josef Schibli, Rötzmatt 66	Tel. 062	5 24 25
	4500	Solothurn	Bernhard Meyer, Patriotenweg 8	Tel. 065	2 35 89
BL	4102	Binningen	Gebr. Engler, Postgasse 13-15	Tel. 061	47 31 30
SG	9000	St. Gallen	Rey & Co., Haldenhof 2-4	Tel. 071	22 40 79
	8730	Uznach	F. Blöchlinger AG	Tel. 055	8 12 57
	9443	Widnau	Karl Frei	Tel. 071	72 23 63
GR	7250	Klosters	A. Morel & Söhne	Tel. 083	4 13 89
AG	5313	Klingnau	Ernst Keller AG	Tel. 056	5 11 92
	4313	Möhlin	Ernst Mahrer-Mock	Tel. 061	88 14 35



Metallfassaden



neuzeitlich wirtschaftlich kurze Bauzeit

8035 Zürich Niklausstr.11 Telefon 051 2617 55



Einzelfenster Fensterbänder Fassadenelemente Verkleidungsplatten

Gauger & Co. AG, Zürich

John Deere baut Bulldozer

Wählen Sie zwischen den beiden Modellen 40 PS, 4,5 Tonnen und 52 PS, 5,5 Tonnen.

Alle Bewegungen des Schildes, nämlich Heben und Senken, Links- und Rechtsschwenkung und seitliches Überhöhen werden durch einen einzigen Hebel gesteuert. Beide Bulldozer können mit dem neuen Tieflöffel ausgerüstet werden.

Beide John Deere Modelle führen wir Ihnen gerne auf Ihrer Baustelle vor.

Robert Aebi AG 8023 Zürich Uraniastrasse 31/33 Telefon 051/231750

Zweigniederlassungen: Zollikofen 031/650106; Landquart 081/50542

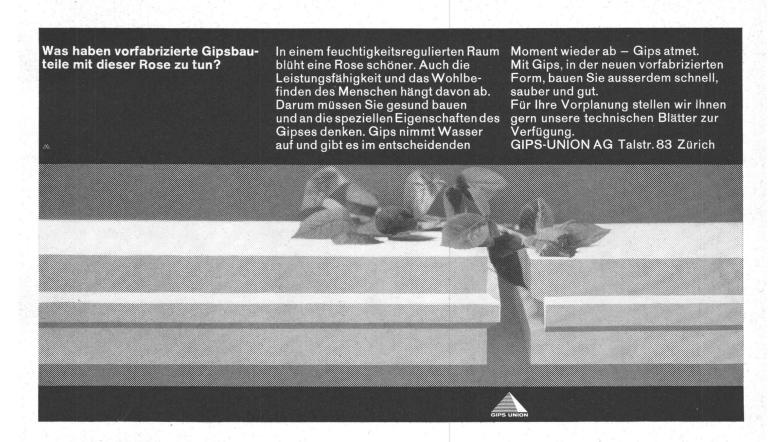




So präsentiert sich eine Batterie Perfecta Umwälzpumpen für Zentralheizungen. Jede Pumpe ist einem Heizungsstrang zugeordnet. Die Steuerung erfolgt durch Aussenthermostaten. Dadurch wird eine rationelle Heizung mit wesentlichen Brennstoffeinsparungen ermöglicht. Als bekannt betriebssichere Pumpe wählen Fachleute mit Vorliebe die Perfecta. Nicht umsonst ist sie die in der Welt am weitesten verbreitete stopfbüchslose Umwälzpumpe. Langlebig und vollkommen wartungsfrei gereicht sie jeder Zentralheizung zur Zierde.

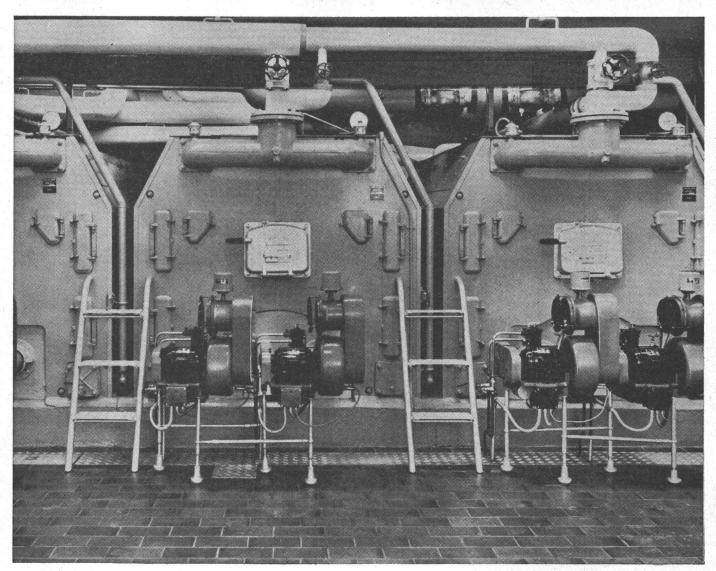


Wir zeigen Ihnen interessante Experimente an der



Muba in Basel

GIPS-UNION AG Zürich, Halle 8, Stand 2916
Fabriken in Bex, Ennetmoos, Felsenau, Granges, Heimberg, Kienberg, Läufelfingen, Leissigen, Rüthi.



DIESE DREI ZENT KESSEL D6 HEIZEN DAS GANZE BUNDESHAUS

2,2 Millionen WE/h geben sie ab, die drei ZENT Kessel vom Typ D6-18. Genug, um das weitläufige Bundeshaus in Bern zu heizen (einige Ratssäle ausgenommen). ZENT Hochleistungs-Kessel D6 sind das Richtige für die Heizung von Grossbauten. Wegen ihrer robusten Konstruktion aus korrosionsbeständigem Spezialgusseisen. Wegen den hohen Betriebsdrücken (6,5 atü für Hochhäuser). Wegen den ausserordentlichen Wärmeleistungen (von 275000 WE/h bis über 1 Million WE/h).

ZENT Kessel D6 verfeuern flüssige und feste Brennstoffe. Verlangen Sie unseren Prospekt! Sie finden den ZENT-KOMBIGUSS-Kessel an der Sonderschau der Muba 1966 «Die gute Form»

ZENT AG BERN 3072 OSTERMUNDIGEN 031 511411



Die Pneuwalze Modell C 500 A im Einsatz hat alle Erwartungen übertroffen



Tragschichtverdichtung auf der N1 bei Hindelbank mit der HYSTER-Pneuwalze Modell C 500 A

Es haben sich bewährt:

- Die Pneudruckregulierung vom Führersitz aus. Sie ergibt einmalige Anpassungsfähigkeit an die verlangte Arbeit.
- Die Mittelpunktslenkung. Sie verhütet seitliches Schieben, weil die Lenkgeometrie immer stimmt. Sie garantiert Spurüberdeckung auch in den Kurven.
- Die vertikal pendelnden Räder mit stets gleichmässiger Lastverteilung auf alle Reifen.
- Das Powershift-Wendegetriebe.
- Die Druckberieselungsanlage.
- Die einfache Bedienbarkeit.
- Die gute Übersicht.
- Der Caterpillar-Dieselmotor.

Und es gefällt allgemein:

Die gute Form.

feklerhafter huserat da ohne Firma her

Ein Vergleich zeigt deutlich: Wer mit der Hyster-Pneuwalze Modell C 500 A arbeitet, ist um Jahre voraus!

Ulrich ammann af

Baumaschinen AG Tel. (063) 2 27 02

4900 Langenthal



Heraklith antik? Nein ... aber ebenso dauerhaft!

Heraklith

bewährt sich seit über 40 Jahren in fünf Kontinenten. Die chlorfreie Magnesitbindung konserviert das Holz und macht Heraklith unbegrenzt haltbar. Lesen Sie darüber in Heraklith Rundschau 72 «Heraklith, die Leichtbauplatte von Weltruf».

Generalvertretung:

Propatec A.G. 8304 Wallisellen

Richtistrasse 8 Telefon 051 / 9312 54

Fabrikant: Osterreichisch-Amerikanische Magnesit Aktiengesellschaft A-9545 Radenthein/Kärnten



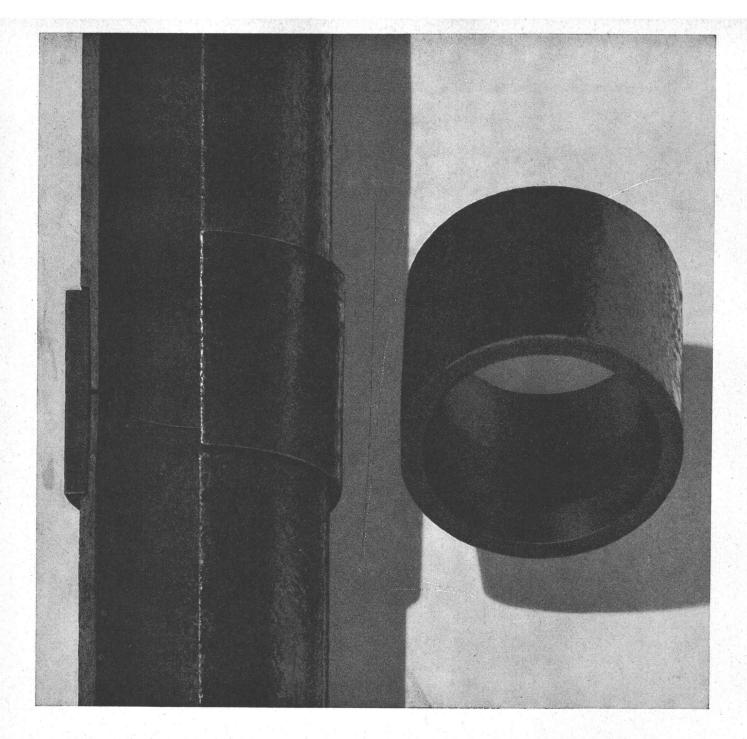
FLEXORINGE werden für alle gängigen Rohrtypen mit Glockenmuffen **massgerecht** und daher perfekt dichtend hergestellt. FLEXORINGE machen Bodenbewegungen mit, auch nach Jahren: sie sind **dauerelastisch** und besitzen auch unter extrem schlechten Bedingungen eine unerhörte Rückstellkraft.

Ebenso sprichwörtlich wie die absolute Dichtung des FLEXORINGS ist jedoch seine einfache und daher arbeitssparende Handhabung. Wie Röhren mit Glockenmuffen rationell verlegt werden, zeigt Ihnen in Wort und Bild unsere neue Broschüre: «Rationelle Verlegetechnik». Verlangen Sie IHR Exemplar noch heute mit nebenstehendem Coupon.



Je nach den Erfordernissen, die an die Beständigkeit und Güte eines Rohrsystems gestellt werden, können Sie zwischen zwei verschiedenen, sehr widerstandsfähigen synthetischen Materialien wählen: Für höchste Ansprüche NEOPRENE — für weniger hohe Anforderungen PVC. Unser technischer Beratungsdienst steht Ihnen gerne zur Verfügung.

Name	
Beruf	
20.01	
Adresse	



Besonders einfach ist das Zusammenstecken der einzelnen KEY-Rohre zu einer Leitung. Die konischen Enden der KEY-Rohre greifen fugenlos ineinander, womit eine zusätzliche Dichtung überflüssig wird.

KEY-Rohre für Kanalisationen, Hausinstallationen, Meliorationen.

KEY-Rohre aus Zellulose, Asbestfasern und Steinkohlenteerpech sparen Zeit und Geld.

KEY-Rohre sind leicht und elastisch, druckfest und immun gegen jedes Abwasser. Sie werden unabhängig von der Witterung rasch und sicher verlegt (bis 100 m/Std.).

KEY-Rohre benötigen nur schmale Gräben und in 9 von 10 Fällen kein Fundament.

Wenden Sie sich für Ihre speziellen Probleme an unseren Beratungsdienst.



Promastic GmbH, 8116 Würenlos Flühfeld, Telefon 056/36439



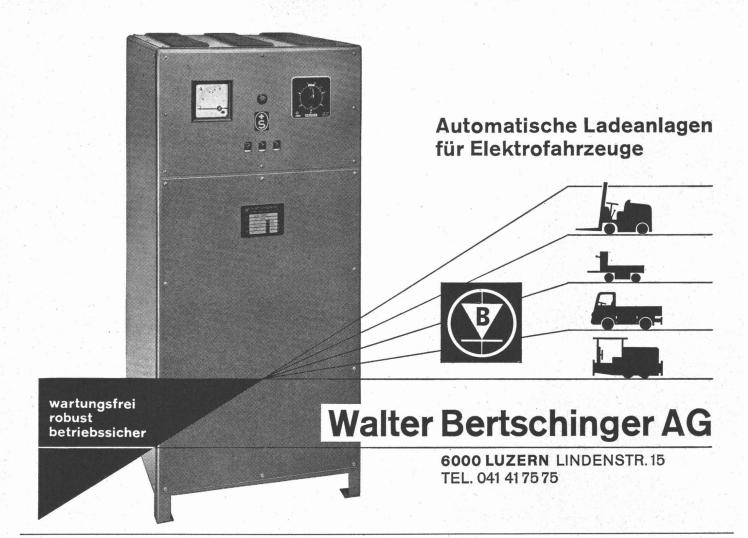
Euclid TS-14 Allrad-Scraper. Unerhört beweglich auch auf steilen Transportwegen. Kann selbst bei ungünstigsten Bodenverhältnissen noch eingesetzt werden. Alle Arbeitsbewegungen sind hydraulisch betätigt. Dank Allradantrieb ist der Scraper praktisch unabhängig von Hilfsgeräten. Äusserst genaue, vollhydraulische Steuerung ermöglicht auch feine Planierarbeiten. Fassungsvermögen 10 m³ gestrichen, 15 m³ gehäuft. Wendekreis 10 m.

Euclid TS-14 Allrad-Scraper

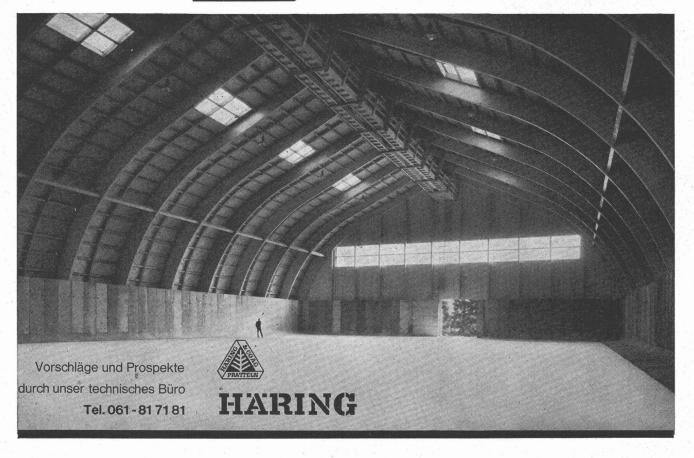


Kellmobil AG 8304 Wallisellen Kriesbachstr. 5 051/931033

Euclid

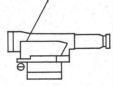


Baukosten senken durch (HIP-NORM)-Träger

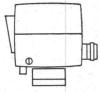




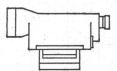
Beim Nivellieren nicht mehr umdenken müssen (oben = unten, links = rechts), bedeutet rascheren Arbeitsfortschritt und weniger Fehlablesungen. Es heißt aber auch, daß selbst ungeübte Beobachter im Handumdrehen mit dem Instrument vertraut sind. Das ist schon etwas wert. Zum mindesten den bescheidenen Mehrpreis, den Sie dafür auszulegen haben. Für alle Bau- und Ingenieurarbeiten gibt es jetzt Kern-GK-Nivelliere mit aufrechtem Fernrohrbild. GK heißt Gelenkkopfstativ; es macht die Fußschrauben am Instrument überflüssig und ermöglicht sekundenschnelles Grobhorizontieren. Aufrechtes Fernrohrbild und Gelenkkopfstativ: die ideale Kombination für unerreicht einfaches und rasches Arbeiten.



Kern GK 0-E Einfaches Baunivellier mit aufrechtem Fernrohrbild; mittlerer Fehler für 1km Doppelnivellement ± 7 mm



Kern GK 1-A
Automatisches Ingenieurnivellier
mit aufrechtem Fernrohrbild;
mittlerer Fehler
für 1 km Doppelnivellement ± 2,5 mm



Kern GK 23-E
Ingenieurnivellier mit aufrechtem
Fernrohrbild; mittlerer Fehler für
1 km Doppelnivellement ± 0,5 mm
(mit Mikrometer und Invarmire)



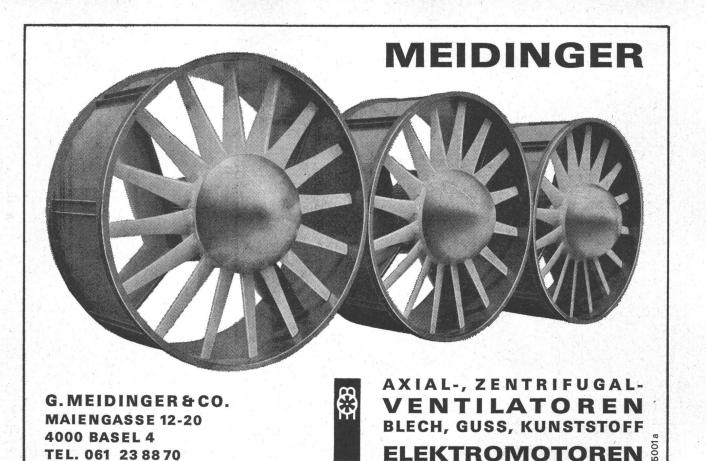
Senden Sie mir bitte Ihre Broschüre über Kern GK-Nivelliere.

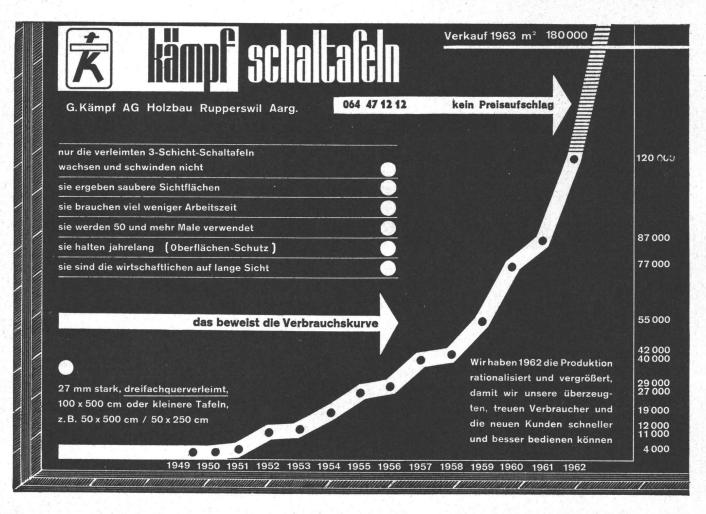
Name:

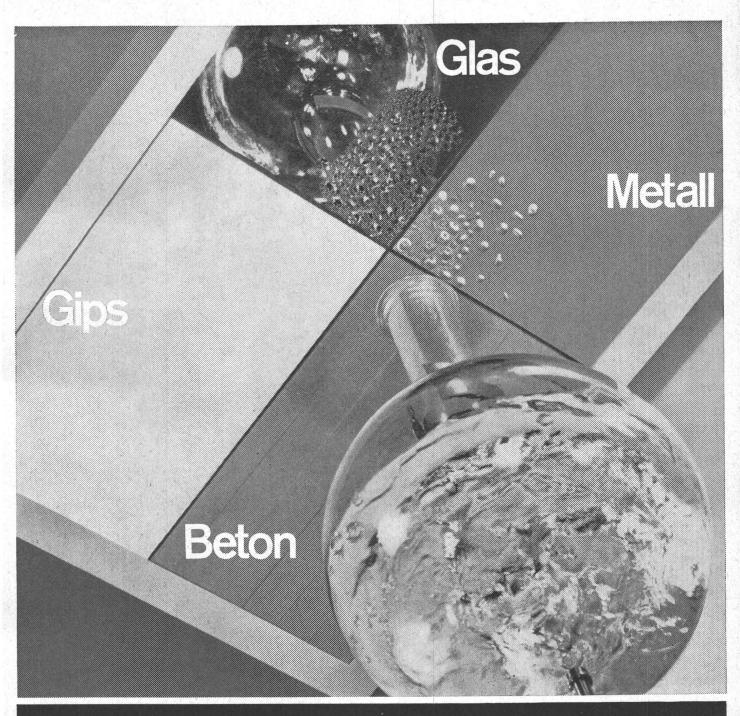
Beruf:

Adresse:

Bitte diesen Coupon ausschneiden und an Kern & Co. AG, 5001 Aarau, senden.







Bauen zu tun?

Was hat dieses Experiment mit dem Es zeigt, dass es beim Bauen äusserst wichtig ist, die zu verwendenden Baustoffe in idealer Weise aufeinander abzustimmen. Ein gutes Raumklima kann nur erzielt werden, wenn nebst den porenfreien Baustoffen auch atmende angewendet werden. Eine unübertreffliche Kombination erreichen

Sie mit Gips – denn Gips nimmt Wasser auf und gibt es im entscheidenden Moment wieder ab. Gips verhütet Kondenswasserbildung. GIPS-UNION AG Talstr.83 Zürich



Besuchen Sie uns an der Muba, wir zeigen Ihnen interessante Experimente. Halle 8, Stand 2916

Argo/ite

ARGOLITE AG Kunststoffplattenwerk Willisau LU Telephon 045 / 6 19 12

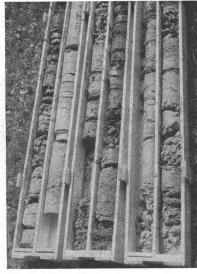
330 x 160 cm 260×130cm 330×130cm

Über 5000 Spezialprofile wurden im Laufe der Jahre von uns hergestellt. Gezogene und kaltgewalzte Stahlprofile gestatten ein wirtschaftliches Arbeiten durch Verminderung von Materialverlust und Arbeitsaufwand DT-Spezialprofile sind Bieler Qualitätsprodukte Vereinigte Drahtwerke AG Biel

Schweizer Mustermesse Basel, Halle 5, Stand 1063

SONDIERBOHRUNGEN





Rotationskernbohrungen
Rammsondierungen
Scherflügelversuche
Ungestörte Bodenproben
Durchlässigkeitsuntersuchungen
Bohrungen für Injektionen
Fels- und Lockergesteins-Anker

Ing. M. Greuter & Cie AG, 8032 Zürich, Tel. 051/329028

Spezialfirma für Gunit, Spritzbeton, Injektionen und Bohrungen

Spannbeton BBRV

Herstellung und Lieferung von Vorspannarmierungen sowie Ausführungen der Verlege-, Vorspann- und Injektionsarbeiten für: Industriebauten ● Brücken ● Behälterbau ● Gründungsanker ● Normkabel von 33 bis 237 Tonnen, grössere Kabeleinheiten auf Anfrage

Vorfabrikation

Lieferung und Montage von Konstruktionen aus vorfabrizierten Betonelementen für den Industrie- und Hochbau ● Brückenbau ● Allgemeinen Tiefbau mit Elementen eigener Norm oder nach Entwurf des Projektverfassers ●

Bauelemente

Lieferung von vorfabrizierten Bauelementen aus vorgespanntem Ton ● Stahlton-Hohlkörperdecken für schalungsund spriessfreien Einbau ● Stahlton-Deckenplatten ● Stahlton-Fenster- und -Türstürze ● Einbaufertige Rolladenstürze ● Stahlton-Dach- und -Wandplatten



Stahlton AG Riesbachstr.57 Tel.051-476400 8034 Zürich Stahlton-Prebeton AG Eymattstr.71 Tel.031-663301 3027 Bern





ob Kälte, Hitze oder Lärm — in jedem Fall hilft FENOTHERM

FENOTHERM

ist eine Isolierplatte aus Kunststoff

ist temperaturbeständig von -80°C bis +150°C, temporär bis +300°C

ist unbrennbar und schmilzt nicht

ist isolierend gegen Kälte und Wärme

ist alterungsbeständig und schwindet nicht

ist säurebeständig ist wasserabstossend hat eine hohe Festigkeit

FENOTHERM

löst Ihr Isolationsproblem

Erhältlich beim Fachhandel oder CTW-Fabriklager.

CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG 4132 MUTTENZ-BASEL Tel. 061/532021

ZÜRICH BERN LUZERN OLTEN ST. GALLEN CHUR LAUSANNE LUGANO-MANNO





Schweizerische Industrie-Gesellschaft Neuhausen am Rheinfall Schweiz

Tel. (071) 24 31 37

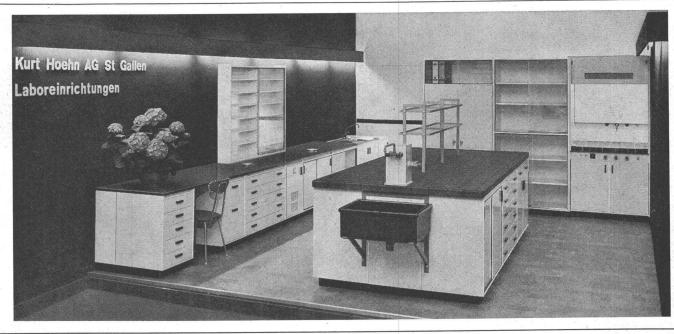
Dubisol

-Mauerwerk, -Aussenwand- und -Dachplatten

die bewährten Bauweisen

DURISOL VILLMERGEN AG

Verwaltung Badenerstrasse 21 8953 Dietikon Telefon 051 / 88 69 81



SCHREINEREI UND FENSTERFABRIK



NEURURER-WISMER 8048 Zürich

Freihofstr. 1/3

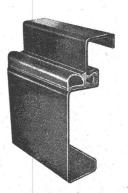
Tel. (051) 52 63 45

Betonieren Sie nur mit Schalungstafel der bewährten

Verlangen Sie bitte Offerte und Muster **DREYER**

B. Dreyer Zürich 9/48 Tel. 051/52 26 23

Stahl-Türzargen

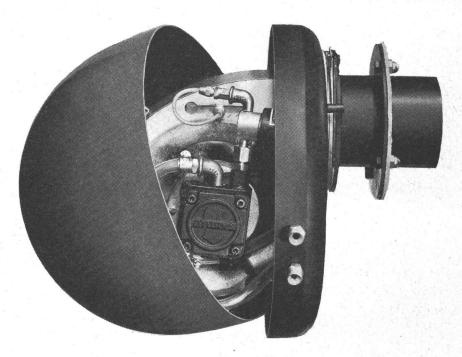


10 Normalprofile
in allen Grössen
Spezialzargen
preisgünstig
kurzfristig lieferbar

Silobau Leo Spaini Frenkendorf/BL

Tel. (061) 84 40 91

Wir dürfen zeigen, was unter der Hauhe steckt



b es ein Einfamilienhaus ist nit 5 Zimmern oder eine ganze Vohnkolonie, überall, in jedem immer, haben Sie mit einer il-Therm-Ölfeuerung eine leichmässig behagliche

afür sorgt der vollautomasche Oil-Therm-Ölbrenner it seiner hohen Wirtschaft-

erlangen Sie bei der Projektieıng einer Ölfeuerungsanlage uf jeden Fall eine Offerte der il-Therm.

il-Therm-Servicestellen ibt es in allen Regionen er Schweiz.

lichkeit. Seine Flamme kann jedem Heizkessel angepasst werden, ob er gross oder klein, rund oder eckig ist. Ein Druck auf den Knopf und fast geräuschlos, äusserst sparsam der Ölbrenner vollautomatisch seine Funktion.

und vor allem zuverlässig erfüllt



Was unter der Oil-Therm-Ölbrennerhaube steckt, ist ein kleines Wunder an technischer Perfektion, Daran sind nicht nur anerkannte Schweizer Ingenieure beteiligt. Es ist die Summe aller Erfahrungen, die sich aus den weltweiten Beziehungen der Oil-Therm ergeben hat.

Oil-Therm AG, 8057 Zürich Winterthurerstrasse 156 Telefon 051 / 26 96 06

Verkaufsbüros: Bern Ø 031/226855, Basel Ø 061/352160, St. Gallen Ø 071/246754, Luzern Ø 041/38363, Lugano Ø 091/33626, Lausanne Ø 021 / 258983